



Dammsugare för STANDARD-oscillerande gipsåg med tillbehör



RUDOLF Medical GmbH + Co KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Tyskland
Telefon +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0661 / Rev F / ACR01110 / 2026-06-19



 LÄS INNAN ANVÄNDNING OCH FÖRVAR PÅ EN SÄKER PLATS

PRODUKT

Dessa bruksanvisningar avser RUDOLF Medical-dammsugare som ska användas tillsammans med RUDOLF Medical-gipsågarna "STANDARD". Du har fått en högkvalitativ produkt, vars korrekta hantering och användning beskrivs nedan.

Endast för professionellt bruk: Instrumenten är endast avsedda för professionella användare (kirurger, operationssjuksköterskor, tekniker för återanvändning av medicintekniska produkter).



RUDOLF Medical-dammsugare för oscillerande gipsågar levereras i icke-sterilt skick. Dammsugaren och tillbehören ska rengöras efter varje användning.

AVSETT ÄNDAMÅL

Dammsugaren är avsedd att suga upp damm från arbetsområdet som alstras av gipssågen när gipset avlägsnas.

Patientgrupp: Det finns inga begränsningar avseende patientgruppen. Det kan överlåtas till den medicinska personalens bedömning och erfarenhet att avgöra om nyttan uppväger risken i den aktuella patientgruppen.

 VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Fäst inte etiketter eller skyltar på enheten med nitar eller skruvar. Detta kan skada den skyddande isoleringen. Självhäftande etiketter rekommenderas.
- Använd endast skadefria kontakter och kablar. Kontrollera kablarna och kontakterna regelbundet.
- Dammsugarens spänningsspecifikation måste stämma överens med nätspänningen och spänningsspecifikationen för den oscillerande gipssågen.
- Använd endast originaltillbehör.
- Använd personlig skyddsutrustning såsom skyddsglasögon, hörselskydd och handskar.
- Apparaten får inte användas i explosionsfarliga miljöer.
- Filtren måste alltid vara isatta under dammsugning.

FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION

Kontrollera följande:

- Yttre skador (t.ex. defekt kabel, deformerad kontakt, bucklor, sprickor)
- Korrekt funktion
- Tätningsring – sprickor och deformation

Se även avsnittet "UNDERHÅLL, KONTROLL OCH INSPEKTION".

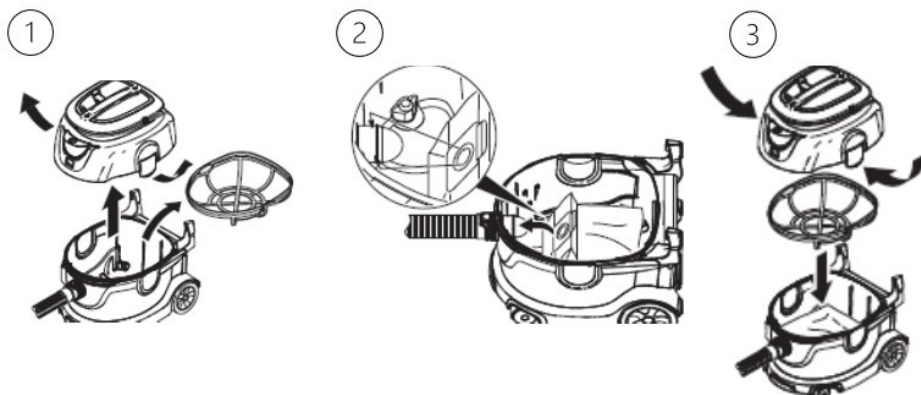
STÖVSUGARE FÖR DEN OSCILLERANDE GIPSSAGEN STANDARD

Leveransomfattning:

RU 6220-60	Dammsugare endast för den oscillerande gipsågen STANDARD, inklusive: 1 filterkorg 1 Eco-filter av fleece 1 filterpåse av fleece
D0661	Bruksanvisning (online)

SÄTT I FILTERPÅSAR

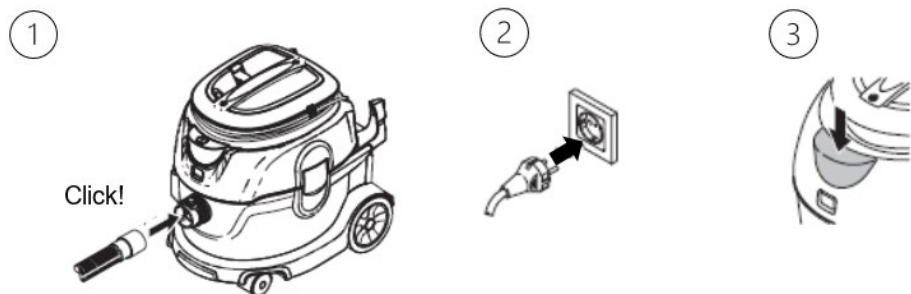
	Stäng av dammsugaren och dra ut stickkontakten.
①	Lås upp sugmunstycket och ta bort det. Ta bort filterkorgen.
②	Sätt i filterpåsen.
③	Sätt på filterkorgen.
	Sätt tillbaka sugmunstycket på dammsugarens bas och lås fast det. Du bör höra att sugmunstycket klickar på plats.



TA I BRUK

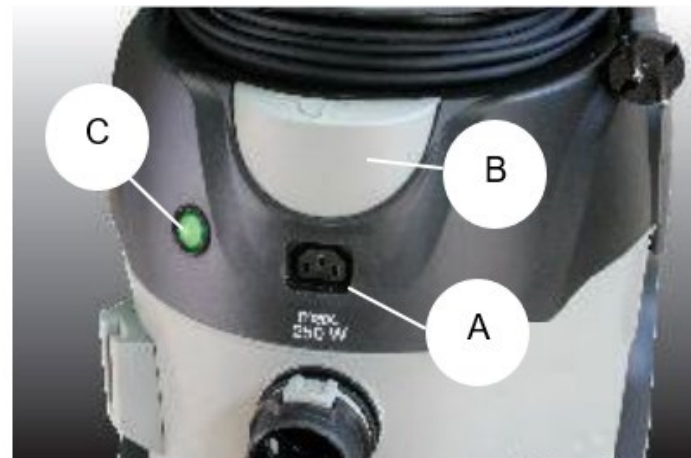
Sätt i drift manuellt

①	Anslut sugslangen, som måste klicka hörbart på plats.
②	Sätt i nätkontakten.
③	Slå på apparaten. Apparaten är nu klar för användning.



Automatisk på-/avstängning av dammsugaren

- (A) Sätt i nätkontakten till den oscillerande gipssågen i dammsugaren.
 (B) Sätt på dammsugaren.
 (C) Lampan tänds och dammsugaren startar kortvarigt i ca 8 sekunder för en kontroll.
 Dammsugaren är nu i standby-läge.



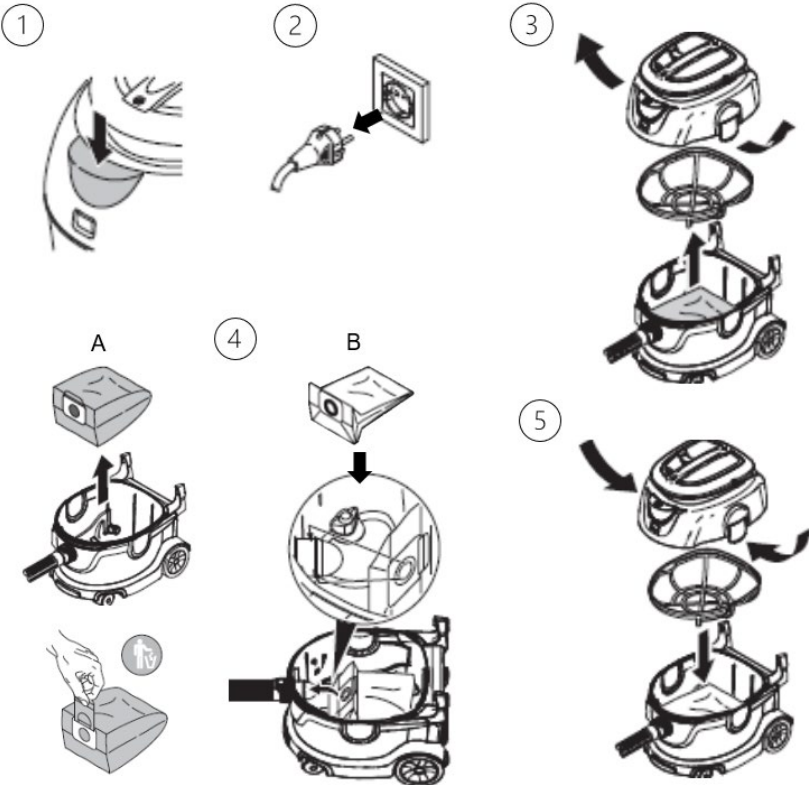
Anmärkningar:

- Dammsugaren slås automatiskt på och av när den oscillerande gipsågen är i standby-läge.
- Om dammsugaren slås på igen mindre än 4 sekunder efter att den stängts av av gipsågen, fortsätter sugsystemet att gå kontinuerligt.
- Dammsugaren har en överkörningstid på upp till 8 sekunder för att säkerställa att sugslangen töms helt.

BYT FILTERPÅSE (REF RZ6220-14, RZ6220-63, RZ6220-64)



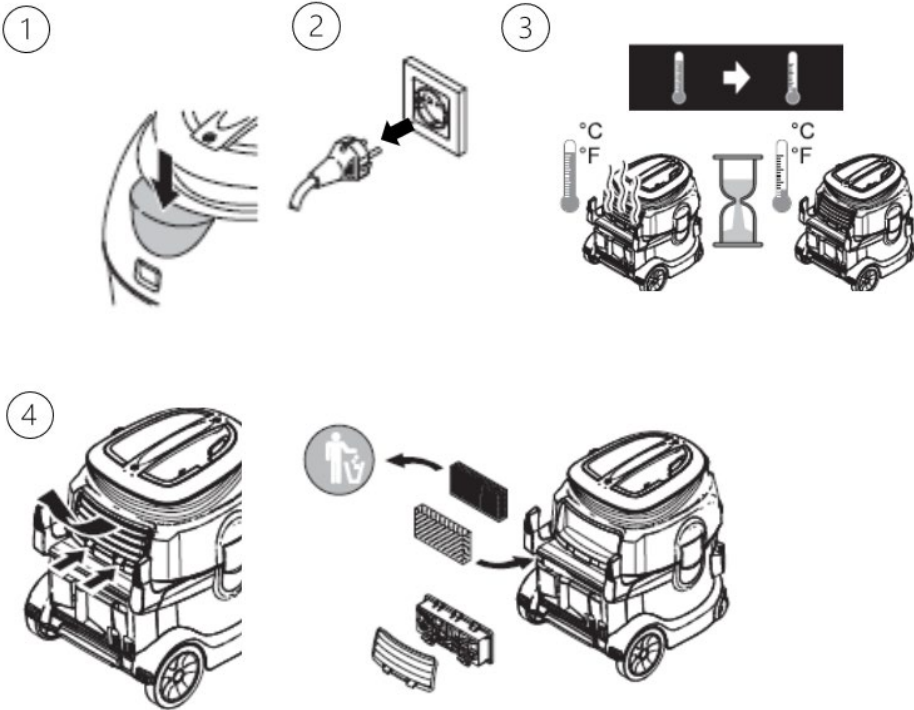
①	Stäng av dammsugaren.
②	Dra ut nätkontakten.
③	Lås upp sugmunstycket och ta bort det. Ta bort filterkorgen.
④	Byt filterpåsen. A = Ta bort den fyllda filterpåsen B = Sätt i en ny filterpåse
⑤	Sätt på filterkorgen. Sätt tillbaka sugmunstycket på dammsugarens bas och lås fast det. Du bör höra att sugmunstycket klickar på plats.



BYT UT AVSUGNINGSFILTER (fleecefilter REF RZ6220-12, RZ6220-13)



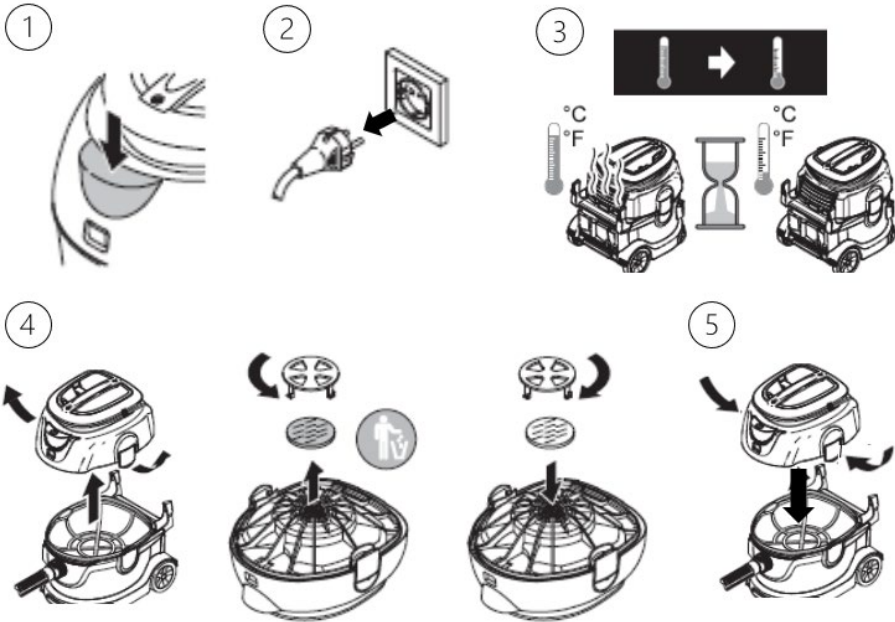
①	Stäng av dammsugaren.
②	Dra ut nätkontakten.
③	Låt dammsugaren svalna i ca 30 minuter om den nyligen har varit i drift.
④	Öppna filterluckan. Byt ut avluftningsfiltret. Stäng filterluckan, som måste klicka hörbart på plats.



BYT MOTORSKYDDETS FILTER (REF RZ6220-15)



①	Stäng av dammsugaren.
②	Dra ur nätkontakten.
③	Låt dammsugaren svalna i ca 30 minuter om den nyligen har varit i drift.
④	1. Lås upp sugmunstycket och ta bort det. a) Ta bort motorskyddsfiltret från sugmunstycket och kasta det på rätt sätt. b) Sätt det nya motorskyddsfiltret på sugmunstycket.
⑤	Sätt på filterkorgen. Sätt tillbaka sugmunstycket på dammsugarens bas och lås fast det. Du bör höra att sugmunstycket klickar på plats.



ANMÄRKNINGAR OM FUNKTIONSTÖRNINGAR

Fel	Åtgärd
Sugturbinen går inte.	– Kontrollera kabeln, kontakten, säkringen och uttaget. – Slå på enheten.
Sugturbinen stängs av.	Töm behållaren
Sugturbinen startar inte om efter att behållaren har tömts.	Stäng av enheten och vänta i 5 sekunder; slå på den igen efter 5 sekunder.
Sugkraften minskar.	– Ta bort stoppet i dammavskiljaren, sugslangen eller filtret. – Byt ut pappersfilterpåsen/fleecefiltret. – Klicka fast filterlocket ordentligt på plats – Byt motorns skyddsfiltret. – Byt ut frånluftsfiltret.
Damm läcker ut vid dammsugning	– Kontrollera att filtret är korrekt monterat. – Byt ut motorns skyddsfiltret. – Byt ut avluftningsfiltret.

UPPGRADERINGSSATS FÖR DEN OSCILLERANDE GIPSSÅGEN STANDARD

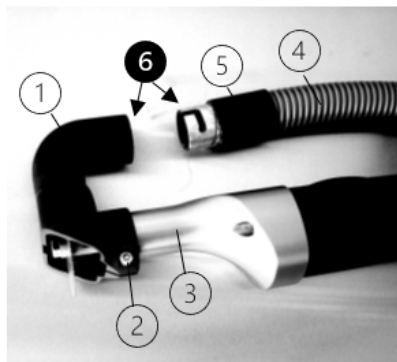
Med eftermonteringssatsen monteras en dammsugningsanordning på den oscillerande gipssågen STANDARD och ansluts till dammsugaren.

Leveransomfattning:

RZ6220-61	Uppgraderingssats för den oscillerande gipssågen STANDARD, bestående av: 1 dammsugare (RU 6220-60) 1 slang, flexibel (RZ6220-62) 1 dammavskiljare (RZ6220-68) 1 slanghållare (RZ6220-70) 1 adapterkabel (RZ6220-73) 1 Torxnyckel med T-handtag (RZ6220-06) 1 Stiftskiftnyckel med T-handtag, 11 mm (RZ6220-71) 1 tub med specialsmörjfett 2 tätningssringar (O-ringar), för slang
D0661	Bruksanvisning (online)

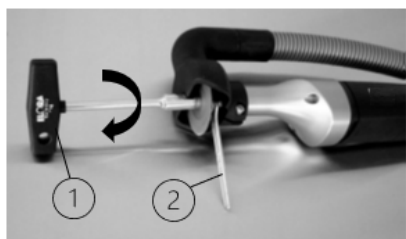
MONTERING

 Dra ur gipsågens nätsladd före montering.



Montering av dammvavsugsenheten

1. Fäst dammvavskiljaren (1) på gipsågens (3) hus och skruva fast den med en torxskruv (2).
2. Sätt tättningsringen (5) på slangen (4).
3. Smörj bajonettlåset på utsidan och anslutningen till dammvavskiljaren på insidan (6).
4. Anslut dammvavsugningsenheten (1) till slangen (4) och tättningsringen (5) med hjälp av bajonettlåset.



Montering av sågbladet

1. Sätt på sågbladet och dra åt skruven lätt för hand.
2. Placera skiftnyckeln (2) på axeln för att låsa den.
3. Använd den stiftformade hylsnyckeln (1) för att dra åt skruven som håller fast sågbladet.



Använd alltid båda nycklarna när du byter sågblad

- Stiftnyckel (RZ6220-71) för åtdragning och
- Skiftnyckel (RZ6220-02, medföljer gipsågen) för att motverka skruven.

Montering av slanghållaren

1. Fäst slanghållaren i dammsugarens fästspår.
2. Placera dammsugarens slang i slanghållarens gaffel.

Montering av adapterkabeln

1. Anslut gipsågens nätkabel till adapterkabelns uttag.
2. Sätt sedan in adapterkabelns kontakt i uttaget på dammsugaren.

UPPGRADERINGSSET FÖR DEN OSCILLERANDE GIPSSÅGEN STANDARD MED TILLVAL



Exemplet på bilden visar en komplett konfiguration med tillval:

- (1) Dammsugare
- (2) Slang
- (3) Slanghållare
- (4) Hyllan, magnetisk för förvaring av verktyg, tillval
- (5) Dammvavsug
- (6) Upphängning med handtag, höjdjusterbar, för att hålla gipsågen med monterad dammvavskiljare och för bekväm förflyttning av maskinen, tillval
- (7) Oscillerande gipsåg STANDARD, tillval
- (8) Uttag för adapterkabel
- (9) Anslutningskabel

RENGÖRING



Koppla ur dammsugaren från elnätet före rengöring.

- Avlägsna kraftig nedsmutsning omedelbart efter användning
- Rengör dammsugaren och dess komponenter efter användning. Använd en mjuk, ren, luddfri trasa och ett rengöringsmedel med ett pH-värde mellan 9 och 10.
- Använd inte metallborstar eller slipande rengöringsmedel.

UNDERHÅLL, KONTROLL OCH INSPEKTION



Koppla ur dammsugaren från elnätet innan underhåll utförs.

- Följ säkerhetskontrollerna i enlighet med lokalt gällande föreskrifter för mobila, kommersiellt använda enheter.
- Byt ut motorns skyddsfilt var tredje månad, annars kan det leda till minskad sugkraft eller skada sugturbinen.
- Byt ut frånluftsfiltret en gång om året.
- Bajonettlåset mellan dammavskiljaren och sugslangen ska rengöras regelbundet och smörjas med ett specialfett. Det måste alltid vara lätt smort.
- Tätningssringen ska kontrolleras med jämna mellanrum för sprickor och deformationer. Använd aldrig dammsugaren utan tätningssringen.
- Efter rengöring måste dammsugaren genomgå en visuell och funktionell inspektion. Dammsugaren ska vara fri från synliga rester. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt luftslitsarna och reglagen. Se även "FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION".
- Defekta produkter måste rengöras innan de returneras för reparation eller reklamation.

FÖRVARING

- Förvara dammsugaren i en torr och ren miljö vid 5–40 °C.

AVFALLSHANTERING

- Återvinn förpackningar, begagnade apparater och tillbehör på ett miljövänligt sätt. Du kan få ytterligare information från din fackhandlare.
- Produkterna får endast kasseras på korrekt sätt efter att de har rengjorts ordentligt.
- Vid avfallshantering eller återvinning av produkten eller dess komponenter måste nationella bestämmelser följas.

REPARATIONER OCH RETURER

- Utför aldrig reparationer själv. Service och reparationer får endast utföras av utbildad och kvalificerad personal. Kontakta RUDOLF Medical eller din medicintekniska avdelning om du har frågor i detta avseende.
- Defekta produkter måste rengöras innan de returneras för reparation eller reklamation.

PROBLEM / HÄNDELSER

- Användaren ska rapportera alla problem med RUDOLF Medical-produkter till respektive specialåterförsäljare.
- Vid allvarliga incidenter med produkterna måste användaren rapportera detta till RUDOLF Medical som tillverkare och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren är etablerad.

GARANTI

- Vi lämnar garanti för RUDOLF Medicals dammsugare för oscillerande gipsågar i enlighet med lagstadgade och landsspecifika bestämmelser (bevis genom faktura eller följesedel). Garantitiden är två år.
- Vid material- eller tillverkningsfel reparerar vi enheten kostnadsfritt. Garantikravet upphör att gälla om du försöker reparera enheten själv.
- Skador orsakade av felaktig hantering, överbelastning eller normalt slitage omfattas inte av garantin. Vänligen kontakta vår kundtjänst.
- Vid garanti- eller reparationsärenden ber vi dig bifoga en kopia av fakturan eller följesedeln tillsammans med enheten.
- Om enheten modifieras av obehörig personal upphör denna försäkran att gälla och garantin upphör att gälla.

TEKNISKA DATA

Nätanslutning	220–240 volt, 50/60 Hz
Nominell effektförbrukning	1300 watt
Vakuum	244 mbar
Behållarens volym	ca 15 liter
Vikt	8,0 kg
Luftvolym	61 L
Filterprestanda	99,97 % > 0,5 µm
Skyddsklass	II
Skyddsklass (IP)	IP2X
Ljudnivå (A-viktad)	59 dB (A)

TILLBEHÖR / RESERVDELAR

Illustration	REF	Produktbeskrivning
	RZ6220-14	Filterpåse av fleece, 5-pack
	RZ6220-63	Pappersfilterpåse, förpackning med 10 stycken
	RZ6220-64	Våtfilterpåse, förpackning med 5 stycken
	RZ6220-12	Eco-fleecefilter, förpackning med 3 stycken
	RZ6220-13	HEPA-filter av ekologisk fleece
	RZ6220-15	Motorskyddsfiler
	RU 6220-51-02	Filterkorg, för dammsugare RU 6220-60
	RZ6220-62	Slang, flexibel, 2 m
	RZ6220-70	Slanghållare
	RZ6220-68	Dammavskiljare

Illustration	REF	Produktbeskrivning
	RZ6220-73	Anslutningskabel för anslutning av gipsåg och dammsugare
	RZ6220-71	Stiftuttag med T-handtag, 11 mm
	RZ6220-06	Torxnyckel med T-handtag
	RZ6220-02	Skiftnyckel, 11 mm
	RZ6220-03	Fästskruv för sågblad för gipssåg RU 6220-20
	RZ6220-04	Fästring med spår för gipssåg RU 6220-20
	RZ6220-11	Fästring med drivstift för gipsåg RU 6220-20
	RZ6220-69	Upphängning med handtag, höjdjusterbar för dammsugare RU 6220-60, för att hålla den oscillerande gipsågen RU 6220-20
	RZ6220-72	Magnetisk hållare för sågblad och verktyg (Tillbehör till upphängning RZ6220-69)

SYMBOLER

	Se bruksanvisningen
	Partinummer
	Artikelnummer
	Antal per förpackning
	Icke-sterilt
	Varning
	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	CE-märkning enligt förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter (MDR)
	WEEE-märkning
	Medicinteknisk produkt